

OBEC NOVÁ ĽUBOVŇA

NOVÁ ĽUBOVŇA

***Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky za rok 2013***

**Ing. Mária Schreterová
Audítor SKAU č. licencie 533**

3.4. 2014

Ing. Mária Schreterová, audítor SKaU, číslo licencie 533, Kežmarok

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Obecnému zastupiteľstvu Obce Nová Ľubovňa
o overení účtovnej závierky k 31. 12. 2013

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky Obce Nová Ľubovňa, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu úradu za účtovnú závierku

Starosta obecného úradu je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o účtovníctve“/ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly

Ing. Mária Schreterová
Kukučínova 26, 060 01 Kežmarok
Tel: 0907947133
Email: schreterova@mail.t-com.sk



relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných zásad a účtovných metód, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorskej stanovisko.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Nová Ľubovňa k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach k účtovnej závierky konštatujem, že som nezistila vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Ing. Mária Schreterová
Číslo licencie SKAU 533



Kežmarok, 2. apríla 2014

- Prílohy:**
1. Súvaha k 31. 12. 2013
 2. Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013
 3. Poznámky k účtovnej závierke

Ing. Mária Schreterová
Kukučínova 26, 060 01 Kežmarok
Tel: 0907947133
Email: schreterova@mail.t-com.sk

Príloha č. 4

L i s t p r e s t a r o s t u o b c e a o b e c n é z a s t u p i t e ľ s t v o O b c e N o v á L u b o v ň a z o v e r e n i a ú č t o v n e j z á v i e r k y z a r o k 2 0 1 3.

I. Impulz overovania a jeho realizácia

Na základe zmluvy o poskytovaní audítorských služieb uzatvorenej podľa § 591 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. a podľa zákona č. 470/2007 Zb. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov v znení novelizácií zákona som vykonala audit účtovnej závierky za rok 2013.

Audit bol zameraný na:

- či údaje riadnej účtovnej závierky verne zobrazujú stav majetku a záväzkov, vlastný majetok, finančnú situáciu a výsledok rozpočtového hospodárenia k 31. 12. 2013
- či je hospodárenie obce v súlade so schváleným rozpočtom obce za rok 2013
- či sa účtovníctvo vedie úplne, preukazným spôsobom a správne.

Povinnosť overenia riadnej účtovnej závierky vyplýva zo zákona č. 431/2002 Zb. o účtovníctve a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Informácie a vysvetlenia k overeniu účtovnej závierky poskytovali starosta obce p. Stanislav Turlík a p. Mgr. Mária Habiňáková, osoba zodpovedná za účtovníctvo.

II. Základné údaje o obci

Obecné zastupiteľstvo v Novej Lubovni na základe § 11 odst. 3 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov schválilo ŠTATÚT OBCE NOVÁ LUBOVŇA ako základnú právnu normu obce, ktorý vymedzuje postavenie obce ako neziskovej organizácie, jej financovanie podľa schváleného rozpočtu a orgány obce. Obec v zmysle štatútu je právnická osoba, ktorá má právnu subjektivitu Obec má pridelené IČO 0000330086.

Obecné zastupiteľstvo má 9 členov, na obecnom úrade ako výkonnom orgáne k 31.12.2013 pracovalo v priemere 15,5 zamestnancov.

Hlavné činnosti, ktoré obec v roku 2013 realizovala sú v súlade so štatútom obce a všeobecnými záväznými nariadeniami, a schváleným rozpočtom obce. Majetok obce sa používal pre obyvateľov obce, na to, aby boli uspokojované ich potreby zo strany obce, verejné účely, na výkon samosprávy obce, prenájom majetku a finančné investície v obchodných spoločnostiach.

Obec má hlavnú kontrolórku obce, ktorá vykonáva kontrolnú činnosť v kratšom pracovnom úväzku, pravidelne sa zúčastňuje zasadnutí na zastupiteľstve obce a vykonáva kontrolnú činnosť v obci.

III. Overované doklady

Pre výkon overovania ročnej účtovnej závierky a správnosti vedenia účtovníctva boli predložené nasledovné doklady:

- Súvaha k 31. 12.2013 / Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 /
- Výkaz o plnení rozpočtu a o plnení vybraných finančných ukazovateľov obce, vyššieho územného celku a rozpočtových organizácií v ich pôsobnosti k 12/2013 / Fin SAM 2-04/
- Výkaz ziskov a strát k 31.12. 2013 /Úč ROPO SFOV 2-01/
- Poznámky k účtovnej závierke obce k 31. 12. 2013
- Finančný výkaz o plnení rozpočtu
- Inventarizácia majetku a záväzkov včítane dokladovej inventarizácie účtov
- Účtovný rozvrh na rok 2013
- Účtovné doklady / dodávateľské a odberateľské faktúry, pokladničné doklady, interné doklady, bankové výpisy, zostavy NaHIM, obchodné zmluvy/.
- Hlavné knihy roku 2013
- Vnútropodnikové smernice
- Štatút obce
- Zápisnice z obecného zastupiteľstva

Uvedené doklady ako aj dodatočné vysvetlenia a dôkazy, ktoré poskytl zástupcovia obce a ním poverení pracovníci slúžili pre overenie účtovnej závierky za rok 2013.

Vyhlásenia zástupcov obci o úplnosti informácií a o zaúčtovaní všetkých hospodárskych operácií sú súčasťou súčastou dokumentácie.

IV. Vedenie účtovníctva

Obec vedie účtovníctvo v sústave podvojného účtovníctva. Pri vedení účtovníctva postupovala podľa Účtovej osnovy a postupov účtovania pre rozpočtové organizácie, štátne fondy, obce,... schválených Opatrením MF SR č. MF /16786/2007-31. Spracovanie účtovníctva je zabezpečované automatizovane prostredníctvom programového vybavenia URBIS – MADE Banská Bystrica.

Na vlastné podmienky bol vypracovaný účtový rozvrh na rok 2013. Tento obsahoval syntetické účty, analytické účty, pri ktorých boli zohľadnené doporučená rozpočtová klasifikácia pre mestá a obce na rok 2013, tj. odvetvová a ekonomická klasifikácia.

Obec v zmysle Opatrenia MF SR č. MF /25755/2007-31 ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek účtovnej závierky pre obce.. zostavila na príslušných formulároch výkazy účtovnej závierky obce k 31. 12. 2013.

Účtovníctvo bolo vedené úplne, preukazným spôsobom, je zabezpečená vzájomná súvislosť medzi účtovnými dokladmi a zaúčtovaním v denníku účtovných dokladov a v hlavnej knihe. Účtovné doklady sú originálne písomnosti, ktoré obsahujú náležitosti v zmysle § 11 zákona o účtovníctve.

Systém evidencie dane sa zabezpečuje prostredníctvom softwaru, ktorý je prehľadný a preukazný a zabezpečuje predpis daní a poplatkov podľa jednotlivých druhov schváleným obecným zastupiteľstvom ako vznik pohľadávky na začiatku roka a v priebehu roku úhrady platby jednotlivých daní daňovníkmi ako znižovanie pohľadávok, vrátane zabezpečenia inventarizácie neuhradených predpísaných daní a poplatkov podľa jednotlivých poplatníkov k 31. 12. 2013. Úhrady miestnych daní a poplatkov prostredníctvom príjmových dokladov sú priamo účtované v príručných pokladniciach.

Účtovné doklady sú očíslované a prehľadne uložené podľa jednotlivých druhov dokladov, dodávateľské faktúry, bankové výpisy, pokladničné doklady, príjmové doklady na príjem daní a poplatkov, mzdy, majetok a ostatné interné doklady.

V. Vecná správnosť účtovníctva a účtovnej závierky

Ťažiskom overovania účtovnej závierky po vecnej stránke bolo overenie majetku inventarizáciou majetku a záväzkov, oceňovanie majetku a záväzkov, overenie výsledku rozpočtového hospodárenia podľa schváleného rozpočtu obce a v súlade so zákonom č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách a zákonom o obecnom zriadení č. 369/1999 Zb. v znení ďalších predpisov.

V zmysle §29 -30 zákona o účtovníctve obec inventarizáciou majetku a záväzkov overila, že stav v účtovníctve zodpovedá skutočnosti. Pri dlhodobom majetku a zásobách bola vykonaná fyzická inventúra, pri ostatnom majetku a záväzkoch bola vykonaná dokladová inventúra.

V.1. Evidencia majetku a záväzkov

Nehmotný a hmotný dlhodobý majetok obec eviduje v analytickej evidencii na inventárnych kartách prostredníctvom softvaru, subsystem majetok. Inventárne karty obsahujú údaje o investičnom majetku, ktoré jednoznačne identifikujú inventárny predmet, ako aj údaje o ocenení – obstarávacie ceny, oprávky – vrátane odpisov roku 2013, zostatkové ceny. Neobežný majetok je evidovaný v účtovnej triede 0-Dlhodobý majetok v súlade s postupmi účtovania.

V roku 2013 v zmysle opatrenia MF o odpisovaní majetku obec odpisovala majetok v súlade s odpisovým plánom, zákonom o účtovníctve a zákonom o daniach z príjmov č. 595/2003 Z.z. Obec použila zhodné daňové odpisy ako účtovné odpisy, s výnimkou bytových jednotiek financovaných zo ŠFRB - 30 rokov, v súlade so splátkovým kalendárom so ŠFRB. Obec zostavila odpisový plán dlhodobého majetku, ktorý vychádza z predpokladanej doby odpisovania majetku.

Obec je menšinovým vlastníkom akcií Podtatranskej vodárenskej spoločnosti, a.s., v sume 377 879 € /obstarávacie ceny/.

V účtovníctve obcí k 31. 12. 2013 sú finančné investície evidované v obstarávacích cenách.

Obec vlastní celkový neobežný majetok obstarávacích cenách v hodnote 9 230 535 €, zostatková hodnota neobežného majetku predstavuje hodnotu 6 420 362 €, čo bolo overené na operatívnu evidenciu v subsysteme Majetok. V uvedenej hodnote sú zahrnuté aj nedokončené investície v sume 20 614 €, projekty na budúce obdobia

Dlhodobý majetok a súčasne nehnuteľný majetok bol odsúhlasený na Listy vlastníctva.

Pozemky a nehnuteľný majetok má obec evidované na listoch vlastníctva v katastrálnom území Nová Ľubovňa, je zabezpečená vzájomná väzba v evidencii majetku a parcelnými číslami.

V obežnom majetku sú evidované zásoby materiálu tvoria nevýznamnú zložku majetku obce.

Pri evidencii pohľadávok je zavedená evidencia pohľadávok z daní a poplatkov od obyvateľstva, fyzických osôb - podnikateľov a právnických osôb, a to tak, že sa zaevidujú pohľadávky pri predpise daní a poplatkov v danom rozpočtovanom roku podľa jednotlivých da-

ňovníkov a pri úhradách sa zaeviduje do evidencie úhrada pohľadávky s dátumom úhrady, sumou a číslom dokladu v pokladni, ktorá je určená na evidenciu daní a poplatkov. Evidencia daní a poplatkov zabezpečuje prehľadnosť v oblasti vyberania daní a poplatkov a súčasne zabezpečuje účtovanie pohľadávok v súlade s Postupmi účtovania.

Finančný majetok v hotovosti a na účtoch k 31. 12. 2013 zvýšil sa z hodnoty 281 396 € na sumu 356 677 €, čo bolo overené podľa výpisov z bankových účtov a inventarizácie pokladne, čo je veľmi pozitívne.

V pasívach obec eviduje vlastné zdroje v sume 2 760 174 €. Podstatnú časť predstavuje nevysporiadaný hospodársky výsledok minulých rokov ako vlastný zdroj krytia.

Výsledok hospodárenia za rok 2013 ako rozdiel nákladov a výnosov na základe akruálneho princípu je zisk v sume 21 024 €, čo je pozitívne.

V záväzkoch obec eviduje predovšetkým ostatné dlhodobé záväzky úvery - návratný zdroj financovania prostriedkov zo Štátneho fondu rozvoja bývania SR na výstavbu bytových domov v hodnote 1 970 215 €, ktorý sa súčasne používa na financovanie výstavby bytov a v roku 2013 sa splácal v súlade so splátkovým kalendárom. V roku 2010 obec čerpala nový dlhodobý bankový úver z DEXIA banky v sume 260 000 €, ktorý bol použitý v roku 2010 na financovanie investičnej výstavby – rekonštrukcia telocvične a ZŠ, kúrenie a strecha ZŠ a práce naviac. Zostatok úveru k 31. 12. 2013 predstavuje hodnotu 247 449 €. Úver je splatný do roku 2025.

Obec eviduje záložné právo na bytové domy z titulu úverov zo Štátneho fondu rozvoja bývania ako aj zmenku z titulu dlhodobého úveru, čo je uvedené v Poznámkach k účtovnej závierke.

Obec v roku 2013 dosiahla pozitívny hospodársky výsledok – zisk v sume 21 024 € ako rozdiel nákladov a výnosov na základe akruálneho princípu účtovníctva :

Výnosy	1 197 721 €
Náklady	1 176 697 €
Zisk	21 024 €

V porovnaní s rokom 2012 je hospodársky výsledok po zdanení nižší / rok 2012 predstavuje hodnotu 117 999 €/, čo bolo ovplyvnené mimoriadnym výnosom z predaja akcií v sume cca 180 tis.€ v roku 2012.

Obec evidovala svoje príjmy a výdavky – cash operácie na základe bankových výpisoch a pokladničných dokladov podľa schváleného rozpočtu obecným zastupiteľstvom vrátane transférov pre rozpočtovú organizáciu.

Štruktúra príjmov a výdavkov v roku 2013:

Názov príjmu	Príjmy	Výdavky	Rozdiel
Bežný rozpočet	1 480 618	1 269 548	210 770
Kapitálový rozpočet	112 607	43 979	68 627
Výsledok rozpočtového hospod.	1 593 225	1 313 827	279 398
Finančné operácie	0	209 118	-209 118
Výsledok hospodárenia vrátane FO	1 559 347	1 522 945	70 280

Výsledok rozpočtového hospodárenia ako rozdiel bežných a kapitálových výdavkov predstavuje prebytok v sume 279 398 €, celkový výsledok rozpočtového hospodárenia vrátane finančných operácií predstavuje prebytok v sume 70 280 €, čo je veľmi pozitívne.

V.3. Majetková a finančná analýza obce

<i>Aktíva</i>	<i>Stav 2 31. 12. 2012</i>	<i>Stav k 31. 12. 2013</i>	<i>Rozdiel</i>
Neobežný majetok	6 721 183	6 420 362	-300 821
Obežný majetok	652 599	570 438	-82 161
Ostatné aktíva	553	553	0
Celkom	7 374 335	6 991 353	-382 982

Celkový majetok obce predstavuje hodnotu 6 991 353€, z toho neobežný dlhodobý majetok sumu 6 420 362 €, predovšetkým budovy a stavby / 4 bytové domy, ZŠ, infraštruktúra / a pozemky vo vlastníctve obce. Úbytok majetku je predovšetkým v dôsledku zúčtovania odpisov do oprávok, čo znižuje netto hodnotu dlhodobého majetku.

V obežnom majetku sú predovšetkým evidované finančné prostriedky – výrazný nárast na hodnotu 356 677 € je v porovnaní s rokom 2012 v dôsledku zníženia úhrady pohľadávky z predaných finančných aktív – akcií.

<i>Pasíva</i>	<i>Stav k 31. 12. 2012</i>	<i>Stav k 31. 12. 2013</i>	<i>Rozdiel</i>
Vlastné zdroje	2 709 151	2 730 174	+21 023
Závazky	2 481 555	2 261 149	-220 406
Ostatné pasíva	2 183 639	2 000 030	-183 609
Celkom	7 374 335	6 991 353	-382 982

V pasívach obce vlastné zdroje predstavujú sumu 2 730 174 € a záväzky sumu 2 261 149 €. Pozitívne je, že vlastné zdroje sa zvýšili v dôsledku kladného hospodárskeho výsledku - zisku v sume 21 023 € a súčasne sa znížili a cudzie zdroje – záväzky, predovšetkým v dôsledku splatenia úveru a splátok úverov.

V ostatných pasívach v dôsledku zmeny metodiky účtovania v roku 2008 sú evidujú výnosy budúcich období ako cudzí zdroj financovania dlhodobého majetku obstaraného predovšetkým z dotácií a grantov EU, čo je odsuhlasené na zostavu majetku – zostatková hodnota z cudzích zdrojov.

Z uvedeného vyplýva, že rok 2013 bol pre Obec Nová Ľubovňa bol rokom pozitívnym, výrazne sa zvýšila finančná likvidita obce. Súčasne výrazným spôsobom sa znížili záväzky obce - a to splatením úveru ako aj splácaním úverov v súlade so splátkovými kalendármi.

V Novej Ľubovni 2. Apríl 2014



Ing. Mária Schreterová
Audítorka SKAU č. licencie 533